

ART SONG TRANSPOSITIONS

Sergei Rachmaninoff (1873-1943)

Весенние воды

“Spring waters” | No. 11 from 12 Romances, Op. 14 | Poet: Fyodor Ivanovich Tyutchev (1803-1873)

in E-flat major



Edited by Dr. Jonathan Edward Mann
©2025 ArtSongTranspositions.com

Fyodor Tyutchev **Весенние воды** Sergei Rachmaninoff

"Spring waters" | No. II from 12 Romances, Op. 14

Allegro vivace

The musical score is presented in a standard format with a vocal line and piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro vivace'. The score is divided into systems, with measures 1 through 6 indicated. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand, often with triplets and sixteenth-note runs. The vocal line is in Russian and includes the lyrics: 'Е - ще в по - лях бе - ле - ет снег, а во - ды уж вес - ной шу - -мят, бе -'. Dynamics include piano (*p*), forte (*f*), and *ritard. ten.* (ritardando, tenuto). The score concludes with a *p* dynamic marking.

8

г у т и б у - д я т с о н - н ы й

pp

f

9

б р е г, б е -

f

10

г у т и б л е - щ у т, и г л а -

pp

11

- с я т. О - н и г л а -

ff

13 *ritard.*

- сят во все кон - цы:

15 *a tempo fff*

"Вес - на и - дет! Вес - на и - дет!

a tempo fff

17

Мы мо - ло - дой вес - ны гон - цы, о - на нас

19 *ritard.* *a tempo*

вы - сла - ла впе - ред.

ritard. *a tempo fff*

Meno mosso *p*

4

21

Musical score for measures 21-22. The vocal line (treble clef) has a rest in measure 21 and the lyrics "Вес - на и - дет!" in measure 22. The piano accompaniment (grand staff) features a complex texture with chords and moving lines in both hands. Dynamics include accents (>) and piano (*p*).

23

Musical score for measures 23-24. The vocal line (treble clef) has a rest in measure 23 and the lyrics "Вес - на и - дет!" in measure 24. The piano accompaniment (grand staff) continues with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*).

25

Musical score for measures 25-26. The vocal line (treble clef) has a rest in measure 25 and is empty in measure 26. The piano accompaniment (grand staff) features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include forte (*f*) and ritardando (*ritard.*).

27

Musical score for measures 27-28. The vocal line (treble clef) has a rest in measure 27 and the lyric "И" in measure 28. The piano accompaniment (grand staff) features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and ritardando (*ritard.*).

Andante

28

Musical score for measures 28-29. The vocal line (treble clef) has the lyrics "ти - хих, теп - лых май - ских дней" in measure 28 and "ру -" in measure 29. The piano accompaniment (grand staff) features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include piano-piano (*pp*) and forte (*f*).

accel.

ff

30

- мя - ный, свет - лый хо - ро - вод _____ тол -

accel. mf

f

*ritard.
ten.*

32

- пит - ся ве - се - ло _____ за _____

ff

ritard.

Allegro vivace

fff

34

ней.

fff

rubato

ff